

**EUSKAL HERRIKO NOTARIO ELKARGO TXIT PRESTUA X.URTEURRENA
X ANIVERSARIO ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL DEL PAÍS VASCO**

2019-01-21 Bilbao 21-01-2019

Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari

Eusko Legebiltzar buru andrea eta zaudeten herri agintari eta herri ordezkari guztiok, Euskal Herriko Notario Elkargoaren arduradun eta kideok, jaun andreok, arratsalde on; zorionak eta eskerrik asko zuen gonbidapenagatik.

Eskerrik asko Bakartxo Tejeria Legebiltzarreko Presidente anderea, Luis Ángel Garrido, Andres Urrutia, Pedro Garrido eta Diego Granados de Asensio, zuen hitzengatik, baita Igone Arechaga mahaikide ere.

Lehen unetik bertatik, nabarmendu egin zen gure hizkuntzak eta zuzenbide zibil propioak, euskal nortasunaren oinarritzko elementu izanik, arreta berezia merezi zutela Euskal Notarioraren aldetik.

Hamaika jarduera aipa nitzake, baina adibide bakarra jarriko dut, hizkuntza eta zuzenbide zibil propioa uztartzen baititu: termino notarialen eta euskal foru-zuzenbide zibilaren terminoen glosarioa, euskaraz eta gaztelaniaz.

Tanto la lengua como el Derecho civil propio han sido merecedores de una atención especial por parte del Notariado Vasco por el destacado papel que juegan en las relaciones jurídicas privadas y por la relevancia de la singularidad vasca que el Estatuto de Gernika destaca.

Lengua y Derecho civil vasco son dos materias nucleares. También el resto de materias contenidas en el Estatuto, todas ellas indispensables para alcanzar las cotas de Autogobierno pactadas y aprobadas hace casi 40 años.

La reivindicación de su íntegro cumplimiento por parte del Gobierno vasco es un ejercicio de responsabilidad institucional y de respeto a la voluntad expresada democráticamente por la ciudadanía vasca.

Hoy, más allá del compromiso que me consta ha adquirido el Notariado vasco para dar respuesta a las peculiaridades de nuestra sociedad, subrayamos su papel en la garantía de la seguridad jurídica preventiva.

La seguridad jurídica es clave para el desarrollo económico y social, en mayor medida en el marco global de creciente complejidad en que se desarrolla el tráfico económico y jurídico en nuestra sociedad. Procurar claridad y confianza, eliminar confusión e incertidumbre, contribuye directamente al dinamismo económico de una sociedad.

La seguridad, el rigor, la estabilidad son elementos que posibilitan crear un clima de confianza en la sociedad y propician un ecosistema de trabajo en el que todos los agentes pueden desempeñar su cometido de forma más eficaz.

Este propósito compartido con los restantes actores jurídicos y con las instituciones públicas, unido a la leal y eficaz colaboración, nos permite avanzar en la respuesta a las demandas de la sociedad y los retos que debemos afrontar. Una vez más **auzolana en pos del bien común**.

Argitasuna eta konfiantza emateak, nahasmendua eta ziurgabetasuna ezabatzeak, lagundu egiten dio, zuzenean, gizartearen bizitasun ekonomikoari.

Ziurtasunak, zehaztasunak, seriotasunak, egonkortasunak, konfiantza giroa sortzen laguntzen du. Hamargarren urteurren honetan, lanean jarraitzeko eskatzen dizuegu, aurrera egiten jarraitzeko, herritarrei zerbitzu hobea emateko asmoz.

Finalizo mi intervención agradeciendo su innegable aportación y destacando a las personas que hoy habéis recibido la Medalla de Honor: José María Arriola, Mario Martínez de Butrón, José Ignacio Uranga y Manuel López Pardiñas.

En una mirada histórica resulta de justicia mencionar también a Don Florencio Cortey, vocal de la primera Comisión Jurídica Asesora de Euskadi y Decano del Colegio constituido en virtud de Decreto publicado en el Diario oficial del País Vasco el 23 de noviembre de 1936 e integrado por “los notarios que desempañaban su labor el primero de Octubre en las notarías demarcadas en las de las provincias de Alava, Gipúzcoa y Vizcaya.”

Ibilaldi laburra izan zuen aurrekari hark aipamena merezi du. Agerian jartzen du duela 80 urte baino gehiago, Euskadin, funtzio notariala betetzen zuten pertsonak egitura juridiko berberean elkartzeko beharra.

Este precedente pone de manifiesto que hace más de 80 años ya se constató la necesidad de aglutinar a quienes ejercían la función notarial en Euskadi bajo una misma estructura jurídica con encaje autonómico.

Izan zirelako gara, eta garelako izango dira.

Zorionak eta eskerrik asko!